

# La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8762

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20

SUSCRIPCION  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año. . . . . 50'00

MAHON, VIERNES 9 DE SEPTIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## Ayuntamiento de Mahón

### FIESTAS POPULARES

Días 10 y 11 septiembre de 1932

#### DIA 10

A las 11 de la mañana. Concurso de higiene infantil en el Salón de Actos del Ayuntamiento, repartiéndose quinientas pesetas entre los niños hijos de familia pobre, de uno a cuatro años de edad, que a juicio de un Jurado competente demuestren estar mejor cuidados.

Sólo podrán tomar parte en dicho concurso aquellos niños que previamente los hayan inscrito en la lista abierta para dicho objeto.

A las 3 de la tarde. C. balgata artística que recorrerá las principales calles de la población postulando para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Los carruajes de más mérito artístico serán premiados con metálico y Diplomas honoríficos. En dicho acto el Ayuntamiento presentará una carroza adornada fuera de concurso.

Una Banda de música amenizará este acto.

A las 10 de la noche. Disparo de un valioso castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Libertad y concierto selecto por la Banda de música en el paseo del mismo nombre.

#### DIA 11

A las 8 de la mañana. Diana por las Bandas de música y de cornetas.

A las 11. Reparto de los premios en metálico y los diplomas correspondientes en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las carrozas adornadas designadas por el Jurado.

Banda Municipal en la Plaza de la República.

A las 3 de la tarde. Carreras de caballerías en el Cos Nou con premios en metálico para las que se presenten, sean admitidas por el Jurado y resulten vencedoras.

Se destinará un premio especial el que podrá ser disputado por los caballos de otras regiones.

A las 5 de la tarde. Concierto en el Paseo de la Alameda.

A las 9 de la noche. Gran retreta con iluminación recorriendo las principales calles de la ciudad y disolviéndose en el Paseo de la Libertad.

De 10 a 12 de la noche. Concierto en el Paseo de la Libertad por la Banda Municipal.

### CLAUSURA DE LAS FIESTAS

Disparo de una gran traca luminosa en el Paseo de la Libertad.

Mahón a 12 de agosto de 1932.

La acreditada Fábrica de licores de Arenys de Mar, HIJO DE M. MOLLFULEDA, ha regalado al Ayuntamiento un objeto artístico que será destinado como premio de uno de los números que figuran en el programa.

### Carreras de caballerías

En la tarde del día 13 del actual, con motivo de las fiestas populares de septiembre, se celebrarán en el Cos Nou de esta Ciudad, empezando a las 15'30 horas, carreras de caballerías, con sujeción al orden, premios y reglas que se expresan a continuación:

### Orden y premios de las carreras

	Pesetas
Asnos. . . . .	5'00
Mulos. . . . .	15'00
Potros. . . . .	20'00
Caballos. . . . .	40'00

Además habrá un premio especial para una carrera extraordinaria, caso de presentarse caballos en buenas condiciones, en la que podrán tomar parte caballos de otras regiones, otorgándose un premio de 125 pesetas al que resulte vencedor.

### REGLAS

1.ª En la primera carrera de caballos no podrán tomar parte las caballerías que han de hacerlo en la carrera extraordinaria.

2.ª La colocación de las caballerías será por sorteo.

3.ª Los jinetes no podrán utilizar látigos que excedan de sesenta centímetros.

4.ª No se permitirá más de tres salidas en falso; después se dará el «Sus» parados en línea.

5.ª Serán multados los jinetes que cierren el paso a sus competidores.

6.ª Todos los incidentes serán resueltos inmediatamente por el señor Alcalde o por el Concejal que lo represente.

7.ª No se permitirá tomar parte en las carreras a las caballerías que a juicio de la Comisión, asesorada por el señor Veterinario Titular, no reúna las condiciones debidas.

8.ª Durante las carreras queda terminantemente prohibido al público la permanencia en el Cos bajo la multa de veinticinco pesetas.

9.ª Todas las caballerías que hayan de tomar parte en las carreras expresa-

das anteriormente deberán ser inscritas por sus dueños en la Conserjería de este Ayuntamiento antes de las 12 horas del citado día 11 del citado mes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón a 5 de septiembre de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.



## ¡QUÉ BARBARIDAD!

—¿Pero ya montas a caballo después de la operación?

—¡Sí, hombre! Figúrate que no hubo tal operación; me apliqué Postersán y a la semana me encontré libre de todos los dolores y molestias de las hemorroides.

—Claro, como que no hay nada mejor contra las almorranas!

Ungüento, 4,50. Supositorios, 5,75. De venta en farmacias.

## Beneficencia Municipal

### ALQUILER DE SILLAS

RELACION de lo recaudado en concepto de alquiler de sillas durante el mes de agosto:

	PESETAS
Día 6. Por 500 sillas alquiladas a don Pedro Olives por los bailes de Llucesanas. . . . .	100'00
Por 35 id. id. a don Antonio Tuduri. . . . .	6'00
Día 12. Por 12 id. a don Manuel Sintés. . . . .	1'80
Día 13. Por 200 id. a don Rafael Vidal (Torret). . . . .	80'00
Día 21. Por 500 id. a don Pedro Olives por los bailes de San Clemente. . . . .	90'00
Día 21. Por 18 id. a don Lorenzo Olives, de id. . . . .	4'00
Día 14. Por 38 id. alquiladas en el campo de fútbol de la Unión a 0'30. . . . .	11'40
Día 27. Por 400 id. a don Pedro Olives por los bailes de San Luis. . . . .	100'00
Día 27. Por 100 id. a don Antonio Pons, de id. . . . .	30'00
Día 27. Por 75 id. a don Juan Pons, de id. . . . .	22'50
Día 27. Por 50 id. a don Juan Ardan, de id. . . . .	15'00
Día 31. Por 80 id. a don Gaspar Ibáñez, a 0'10. . . . .	8'00
Día 31. Por 1.621 id. alquiladas en el paseo de la Libertad, a 0'15. . . . .	243'15
Día 31. Por 1.506 id. en el mismo, a 0'20. . . . .	301'20
Suman. . . . .	1.013'05

### DEDUCCION

Por el alquiler de un sótano. . . . . 7'50

1.005'55

Mahón 31 agosto de 1932.—El Recaudador, Antonio Pons.—Conforme; El Concejal Inspector, Rafael Olives.

## Crónica local y general

Saludo  
Esta mañana ha llegado en el vapor correo procedente de Palma, el Comandante Militar de Mahón, excelentísimo señor don Amado Balmes Alonso. Sea bien venido.

Denuncia  
Por la Guardia Civil del puesto de Mercadal ha sido denunciado un vecino de Ciudadela por no apagar los focos de gran potencia del auto que conducía al cruzarse con otro vehículo infringiendo el artículo 176 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Contribuciones  
El próximo sábado día diez termina el plazo voluntario de cobianza de las contribuciones del tercer trimestre del corriente año.

Pasada dicha fecha los contribuyentes morosos quedarán incurso en apremio, oficina cobratoria, Anunciavay 20, de 9 a 13 y de 16 a 19.

### Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:  
Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don Vicente Fornals.

Hospital y Provisiones. 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 8.º Oficial de Infantería.

### De viaje

Ayer llegaron en el vapor correo procedente de Barcelona cien pasajeros. Regresaron de Tarragona, el farmacéutico don Rafael Mercadal y señora, la señorita Rosita Abril y nuestros amigos don Adolfo Tuduri García y su hermano don Narciso.

Para Barcelona salieron por la tarde 49 pasajeros, entre ellos don Luis Victory y señora, don Bartolomé Vivó y don Juan Meliá.

—Esta mañana han llegado procedentes de Palma, 58 pasajeros entre ellos el fabricante de harinas nuestro amigo don Francisco Bosch, y don Carlos de Corral.

También han venido varios turistas extranjeros.

Parece hay algún movimiento estos días referente al turismo que visita nuestra isla.

## SALON TRIANON

DIAS 9, 10 Y 11 SEPTIEMBRE 1932. FIESTAS DE LA CIUDAD

Todos los días a las 6 y media de la tarde y 9'45 noche

EXITO de los grandiosos y modernos

## ESPECTACULOS LORCA

compuesta de OCHO bellísimas señoritas y CUATRO caballeros.

SIN NOMBRE AMOROS-VALERA JOSEFINA CONESA R. LIZCANO

Vedette Pareja de baile Tiple cómica Humorista cómico

Maria Pérez, Marica Carreras, Pilar Baquero, Pepita Baquero y Carmen Beltrán

Vice-tiples Maestro Director: ROVIRA.

Vestuario de los mejores modistos de París :: Sorprendentes decorados

Grandiosa presentación

PRECIOS: Plat. 2'50. Palc. 2'00. Ent. y but. 1'25. Ent. gral. 0'70. Media 0'35.

Después de terminadas las funciones lucidos y EXTRAORDINARIOS DANCINGS

## CASINO DEL CONSEY

Días 9, 10 y 11 de septiembre,

empezando a las 10 de la noche

## Grandiosos bailes de fiesta mayor

En breve:

MODERNA INSTALACION DE APARATOS SONOROS «ERKO-CINAES»

La última palabra de la técnica cinematográfica sonora

## Teatro Principal de Mahón

HOY VIERNES. DOS SESIONES, 6'45 tarde y 10 noche

EXITOS CONTINUADOS DE LOS NOTABILISIMOS

## Espectáculos EVA

compuesto por OCHO SEÑORITAS y DOS CABALLEROS

Asunción Balcells La vedette de la voz de oro

Lolita López Genil bailarina española

Flarel Imitador de voces y sonidos

Humorista - Intermediario

Agustin C. Climente Actor cómico con sus graciosos sketches

Fina Sanclimenti Actriz cómica y frivola

6 - EVA GIRLS - 6

Tangos - Canciones - Bailes - Skets - Conjuntos - Couplets coreables

Maestro-Director: C. RIUS

MAGNIFICOS VESTUARIOS SEGUN FIGURINES DE JULIO DE TORRES

(Precios en programas y carteleras)

Próxima semana: La película cantada en español LUCES DE BUENOS AIRES

## SALON VICTORIA

HOY VIERNES 9 DE SEPTIEMBRE. A las 6'45 tarde y 9'45 noche

EXITAZO de la OPERETA VIENESA del maestro ROBERT STOLZ:

## EL TENIENTE DEL AMOR

Proyectada 12 semanas (260 representaciones) consecutivas, en el FANTASIO.

SABADO y DOMINGO, TARDE Y NOCHE. ULTIMOS DIAS

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, (antes Príncipe), 19.

### Accidente

Ayer, antes de empezar las regatas a la vela zozobró la embarcación «Roig» que tomó parte en la misma.

Iba en el bote el patrón don Antonio Garriga y en el momento de arreglar el floque dejó el timón y una racha de viento del Sur, le hizo zozobrar. Acudieron varias embarcaciones para prestarle auxilio y después de media hora para arreglar el velamen se empezó la regata.

### Demografía

Nacimiento: Día 4. Juan Coll Florit, Deyá 30.

Defunción: Día 5. Juan Pons Huguet, 76 años, San Bartolomé 21.

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Ayer llegó el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona y salió por la tarde para el puerto de procedencia.

—Hoy ha llegado el «Bellver» procedente de Tarragona y Palma.

Saldrá esta noche. Ambos buques embarcaron pasaje, valija y carga.

### Veleros

Estos días llegaron el velero «Piedad» procedente de Barcelona con cemento; el velero «La Marieta» de Alicante con cebada; el «Concha Giménez» de Mazarrón con sal y otros efectos.

### Empavesada

Con motivo de la fiesta de la ciudad se hallaban ayer empavesados todos los buques anclados en el puerto.

## LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

## Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, C. M. Dieulafoy, Maspero.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 7 a las 18 y a las 23-30.

## España al día

Información política, judicial y económica

**Un supuesto complot.**—Con referencia a los rumores y a una noticia que publica la prensa sobre un complot monárquico por parte de la guardia civil y los carabineros de Barcelona, el Ministro de la Gobernación negó terminantemente tal aserto y añadió que se busca a los individuos que se dedican a lanzar estos bulos que por otra parte son de un efecto contrario al que persiguen los propagadores.

Por su parte el Presidente de la Generalidad de Cataluña señor Maciá dijo que anoche supo los rumores sobre un movimiento reaccionario monárquico que las autoridades hicieron abortar y agregó que los organizadores deben convencerse de que el pueblo reacciona con energía firmemente dispuesto a impedir los ataques a la República.

El Gobernador Civil de Barcelona señor Moles, dijo que no hubo tal intento y que se trata solamente de un bulo salido de una tertulia de ex militares concurrentes al Café de Colón y a quienes se busca para enviarlos a Villa Cisneros.

**Agricultura.**—El ministro don Marcelino Domingo ha manifestado que don Agustín Velarde cesa en la jefatura de la Dirección Central de Abastos y que por la tarde se reunirá con los señores Zulueta, Carner y Madariaga, el Director de Comercio y los técnicos asesores para estudiar la aplicación de los contingentes de frutas que Francia permite exportar.

**Los radicales.**—Han circulado rumores en el sentido de que el señor Lerroux había suspendido su viaje a Barcelona y de que renunciaba la jefatura del partido radical, pero el ex-ministro señor Martínez Barrios ha manifestado que el aplazamiento de la marcha es debido a que Lerroux quiere estar en Madrid cuando las votaciones definitivas del Estatuto y la reforma agraria; lo de renunciar la jefatura del partido radical el señor Martínez Barrios lo desmintió terminantemente.

**Acción popular.**—Se dice que a consecuencia del complot monárquico se dividirá el partido de Acción popular; se desglosará del mismo un grupo monárquico, cavernícola a ultranza acudillado por el señor Goicoechea y quedará un grupo transigente con la República y que saldrá de la caverna presidido por el señor Herrera, Director de « El Deba-

ta »; se añade que al reaparecer este diario, en las columnas del primer número que se publique se reflejará la primera tonalidad política.

**Los procesos.**—El número de procesados con motivo de los sucesos revolucionarios ocurridos en Madrid es de 139; las vistas de estos procesos durarán toda la segunda quincena del mes de octubre.

**Los deportados.**—El ministro de la Gobernación señor Casares no tiene todavía terminada la lista de deportados por faltarle algunos datos complementarios.

**Los periódicos suspendidos.**—Respecto a la reaparición de periódicos, dice el señor Casares que el Consejo de Ministros resolverá; los periódicos que tenían cinco días de plazo legal para recurrir no lo han hecho, pero el ministro da el recurso por presentado.

### Noticias y sucesos

**El Presidente en Córdoba.**—La ciudad de Córdoba está engalanada para recibir al Presidente, por la tarde llegaron el ministro de Obras señor Prieto, el general Ruiz Trillo y muchos alcaldes; después llegó el Jefe del Estado y fué recibido con gran entusiasmo; el Presidente de la República colocó la primera piedra de la Casa Social de los Ferroviarios y asistió a una recepción de honor que le dedicó el Ayuntamiento por la noche marchará a Madrid.

**Un retrato.**—La plana mayor del tercio de la guardia civil número 21 ha solicitado que se le envíe un retrato del Jefe del Estado señor Alcalá Zamora para colocarlo en el cuarto de banderas.

**¡Al buen jamón!**—En la calle de Eloy Gonzalo en Madrid, un grupo intentó asaltar una jamonería y empezó por apedrearla y herir en la cabeza al dueño del comercio; luego los asaltantes se llevaron varios jamones y fueron dispersados por los guardias de asalto; estos practicaron detenciones.

**Buplejos detenido.**—Dicen de Gerona que los carabineros detuvieron al comunista José Buplejos que en compañía de otros intentaban pasar la frontera.

**Ya comen.**—En la cárcel de Barcelona ha cesado la huelga de estómagos y los que la practicaban ya comen con buen apetito porque tienen hambre atrasada.

## Congreso de los Diputados

Sesión del día 7

Varios asuntos

Bajo la presidencia del señor Besteiro

la sesión empieza a las cuatro y previo los trámites preliminares se pasa al orden del día; jubilación del personal diplomático.

El señor Jaen combate la totalidad del proyecto.

Dice el ministro de Estado señor Zulueta que el nombramiento de embajador ante el Vaticano y el reconocimiento de la República de los Soviets son asuntos de oportunidad.

Rechazadas las enmiendas propuestas se aprueba el dictamen.

Se estudia el destino de los bienes de la extinta Compañía de Jesús, se discute el articulado y el señor Ossorio defiende una enmienda, en la que se opone a la expropiación de bienes que se demuestre no pertenecían a los jesuitas, ni aun en este caso con indemnización porque el orador lo estima como una persecución a las ideas católicas de los propietarios.

El señor Azaña dice: no hacemos más que cumplir la Constitución, no podemos aceptar personas interpuestas; la Constitución prohíbe la enseñanza a las congregaciones religiosas; es inexacto que persigamos a los católicos.

Replica el señor Ossorio que puede expropiarse para obras públicas, pero no para beneficiar la enseñanza laica en perjuicio de la católica.

Rearguye Azaña que el Estado necesita impulsar la enseñanza y utiliza los recursos legales para abreviar este cometido; expropia los edificios y el lugar para construirlos.

Se desecha la enmienda y se aprueba el dictamen.

El señor Balbontín en una proposición incidental solicita el indulto de los legionarios condenados a muerte en Melilla, pero el Presidente señor Besteiro le contesta que este asunto es improcedente hasta que haya oficialmente sentencia.

Se trata del Estatuto de Cataluña y Balbontín apoya una enmienda en favor de los sindicalistas catalanes. Es desechada.

Rechazados varios votos particulares sobre revisión del Estatuto, se levanta la sesión a las 9.

\*\*\*

Ha sido rechazada por la comisión correspondiente la concesión de diez millones a Madrid en concepto de capitalidad; se aprobó una contraposición que concede 50 millones en diez anualidades; se dice que dimitirá el alcalde de Madrid señor Rico.

El señor Besteiro ha confirmado que el viernes se verificarán las votaciones definitivas del Estatuto y la reforma agraria.

\*\*\*

En la sesión nocturna se aprobó la base 8 de la reforma agraria y continuó la discusión de este dictamen.

Madrid 8 a las 18, a las 23-30 y 9 a las 2-50.

## Sesión del día 8

A primera hora

Preside el señor Besteiro, la sesión empieza a las cuatro y asisten por el Gobierno los señores Largo Caballero, Albornoz y Carner.

Aprobada el acta anterior se pasa al orden del día, se aprueban varios proyectos y se toma en consideración una proposición del señor Alderose para emitir un empréstito destinado a la construcción de casas baratas.

Sin discusión se aprueba un dictamen sobre previsión de vacantes de inspectores municipales de sanidad. Apruébanse igualmente los dictámenes sobre sentencias y convenios de reducción de rentas de fincas rústicas.

Se aprueba un dictamen de concesión de amnistía por delitos de opinión, de carácter social y militar. El señor Barriero apoya otro artículo adicional, pero la Comisión se opone y al ponerse a votación la enmienda se produce una confusión enorme. Se levantan muchos diputados de la mayoría, otros vacilan y se sientan.

Los radicales piden votación nominal. La Cámara en este momento está animadísima.

En medio de una gran expectación se levanta el jefe del Gobierno señor Aza-

ña y declara que el rechazar la enmienda es cuestión de confianza. Los radicales socialistas gritan; esto es una coacción.

Por 264 votos contra 188 se desecha la enmienda.

Apruébanse un dictamen de reorganización del consejo de minas de Almadén y otro de subvención al Ayuntamiento de Madrid en concepto de capitalidad.

### Reforma agraria

Se acepta un voto del señor Martín Gil para que se consideren como arrendamientos aquellos contratos en que los propietarios no aportan más que al uso de la tierra y otros elementos de cultivo.

El señor Gil Roldán defiende una base adicional en la que pide no se aplique a Canarias los números 7 y 8 de la base 6. El señor Canales se opone y es rechazada la base adicional.

Se lee una enmienda que propone sean expropiados los bienes de la extinguida nobleza; la Comisión la acepta sin que se reduzca empero la expropiación a los grandes de España únicamente.

Dice el señor Botella que le votará aún cuando tal base es insuficiente para resolver el problema que no tendrá solución completa hasta que posean tierras puedan cultivar los cuatro millones de campesinos que carecen de ellas.

El señor Ossorio y Gallardo combate la enmienda por entender que se refiere a personas más que a conceptos y que califica el carácter de la República; además será un precedente peligroso.

Cree el señor Alba que esta enmienda debió traerse al principio y no cuando faltan unas horas para votar la ley agraria.

El jefe del Gobierno señor Azaña cree que la enmienda es audaz y perjudicará a muchos, pero así lo exige la marcha de la revolución para constituir una sociedad hacia la que caminamos para cimentar la República del porvenir y hacer obra nacional (aplausos).

La Comisión aclara la enmienda en el sentido de que sólo se refieren a las tierras de los grandes de España incluidos en la reforma agraria.

Rectifican todos los oradores y a petición del señor Ossorio y de los agrarios se vota nominalmente la enmienda y se aprueba por 227 contra 25. Y se levanta la sesión a las 9-30.

\*\*\*

La enmienda de expropiación de tierras pertenecientes a la llamada grandeza de España no figurará como base adicional, sino que se intercalará en la correspondiente de la reforma agraria. Las confusiones que pudieran resultar se evitarán en la redacción definitiva.

### Reforma agraria y Estatuto aprobados

A las doce de la noche terminó en el Congreso la discusión de la reforma agraria y se inició el debate para acabar la del Estatuto de Cataluña.

Esta madrugada el Parlamento ha dejado aprobado el Estatuto.

Ambas leyes se votarán definitivamente hoy.

## Crónica Nacional

Información general sintética del día

**Llegada del Presidente.**—A las 8-30 de la mañana ha llegado a Madrid el señor Alcalá Zamora; en la estación le esperaban el Gobierno, las autoridades y numeroso público.

**El Gobierno y el Parlamento.**—Mientras el Consejo de Ministros estaba reunido en Palacio entre 11 y 2-30 acudió precipitadamente la comisión parlamen-

aria que entiende en la reforma agraria, la que había sido llamada para informar sobre las bases adicionales y redactar definitivamente el proyecto en la Cámara esta misma tarde.

**Expropiaciones.**—Al salir de Palacio la susodicha Comisión manifestó que se había tratado de una enmienda en la que se pide sean expropiados los bienes de la extinguida nobleza, lo que será una cosa aparte de los complicados en el complot monárquico y abarcará las fincas que por extensión serán comprendidas en la reforma agraria.

**Viaje presidencial.**—El señor Alcalá Zamora saldrá mañana para San Sebastián y se detendrá en Miranda, Vitoria, Alsasua, Beasain y Zumarraga para que puedan cumplimentarle las autoridades.

**Marina.**—Se han fijado las fuerzas navales para 1933 y han sido nombrados subsecretario de la marina civil el actual director de navegación; inspector de navegación don Emilio Suárez, inspector de pesca don Luis Garay; de buques y construcción naval don Alfredo Cal y secretario general don Francisco Gutiérrez.

**Entorchado, capelo y mitra.**—Se dice en Barcelona que durante el intento monárquico el ex-general Martínez Anido, el cardenal faccioso Segura y el obispo cavernícola de Seo de Urgel Guítart, estuvieron refugiados en una mesía del valle de Andorra.

**Militares.**—El contingente de tropas para 1933 se ha fijado en 151 hombres; el subdirector de Carabineros ha negado las supuestas actitudes de este cuerpo.

**Detenciones y multas.**—En Sevilla ha sido clausurado el Circulo Mercantil y multados los directivos que silbaron la imagen del señor Alcalá Zamora al aparecer en una película; ha sido detenido don Luis Ybarra, pero por estar enfermo será trasladado a su domicilio.

**Después de la aprobación.**—Se ha aplazado hasta el 24 el viaje del señor Azaña y los parlamentarios a Cataluña para entregar el Estatuto ya convertido en ley; la minoría catalana parlamentaria observará mañana al Presidente del Congreso señor Besteiro con un banquete al que han sido invitados el jefe del Gobierno señor Azaña y el señor Bello, Presidente de la Comisión dictaminadora del Estatuto.

**Cuestión personal.**—En los pasillos del Congreso el señor Pittaluga pidió explicaciones al señor Polanco por creer que éste le había llamado grotesco y como no le satisficieron las que le dió, Pittaluga replicó que tal proceder era una villanía; Polanco dió a Pittaluga un puntapié y al repeler éste último la agresión les separaron.

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona  
de 8 de septiembre de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	91'00
B 1920	91'00
Interior 4 p. 100 A	64'85
B	64'75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'35
B 1917	85'35
A 1927 libre	95'35
B 1927 libre	95'25
Exterior 4 p. 100 A	81'25
B	81'00
Obligaciones Norte Prioridad	55'50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	47'75
Andaluzes 2.ª serie fijo	15'50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. 5 p. 100	86'25
Id. id. 6 p. 100	98'75
Francos cheque París	00'00 a 63'95
Liras Roma	00'00 a 48'80
Dollars New-York	00'00 a 12'45
Libras Londres	00'00 a 43'55
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'96

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

## HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

### MENU PARA HOY

Entremeses variados  
Arroz con conejo  
Estofado a la catalana  
Pescado frito  
Ternera asada  
Postres variados

### MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados  
Puré de guisantes  
Almóndigas con salsa  
Pescado a la minuta  
Ternera mechada  
Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior	»	35
» 10 » » especial	»	25
Abono mensual comida y cena (superior)	»	150
» » » (especial)	»	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	»	10

## CUARENTA MIL

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR

# ALFA

fabricadas y vendidas en España honran a la Industria Nacional y garantizan al comprador la excelente calidad de la máquina

# ALFA

Antes de adquirir una máquina de coser solicite informes a

**PEDRO TALTAVOLL, Eulalia, 2. - MAHON**

PUES, CON ELLO OBTENDRA UNA IMPORTANTE ECONOMIA

## PRONTO

se pondrán a la venta los calzados

## EL PINGÜINO

Calzados de todas clases para todos los gustos y precios

Todo cosido a mano.-Ventas desde el lunes 29 Agosto en la casa número 39 de la calle Doctor Orfila (Esquina Cos de Gracia).